Datenschutzinformationen bei Beratungen der Clearingstelle Sprache Stadt Reutlingen und des Jobcenters Landkreis Reutlingen

1. Wer ist gemeinsam für Ihre Daten verantwortlich und warum?

Das Jobcenter des Landkreises Reutlingen und die Clearingstelle Sprache der Stadt Reutlingen arbeiten bei Beratungen zusammen.
Beide Stellen haben vereinbart, wie sie zusammenarbeiten.
Sie haben auch festgelegt, wie Ihre persönlichen Daten verarbeitet und geschützt werden.
Deshalb sind beide Stellen gemeinsam für Ihre persönlichen Daten verantwortlich.

2. Wann sind beide Stellen gemeinsam verantwortlich?

Beide Stellen arbeiten zusammen, wenn sie Sie beraten:
- zu Sprachkursen,
- zur Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen.

Dabei verarbeiten sie Ihre persönlichen Daten.

Zum Beispiel:
- Sie sprechen mit Ihnen über Ihre Fragen.
- Sie schreiben wichtige Informationen aus dem Gespräch auf.
- Sie erstellen Statistiken. Dabei können Sie nicht erkannt werden.

3. Was haben das Jobcenter und die Clearingstelle Sprache entschieden?

Das Jobcenter und die Clearingstelle Sprache entschieden, wer welche Aufgabe übernimmt.
Dabei halten sie sich an die Regeln zum Datenschutz.

Aufgabe:	**Zuständig:**
Ihre Daten aufschreiben	Jobcenter und Clearingstelle Sprache
Ihre Daten aufbewahren	Clearingstelle Sprache
Ihre Daten für die Bearbeitung nutzen	Jobcenter und Clearingstelle Sprache
Ihre Daten löschen	Clearingstelle Sprache
Dafür sorgen, dass Technik da ist, um mit Ihren Daten zu arbeiten	Clearingstelle Sprache (Technikabteilung der Stadt Reutlingen – technische und organisatorische Maßnahmen)
Die Beratungsstelle organisieren	Jobcenter und Clearingstelle Sprache
Sie über den Datenschutz informieren	Jobcenter und Clearingstelle Sprache

Copyright © Stadt Reutlingen - Amt für Integration und Gleichstellung – 2026 – barrierefrei

4. Was bedeutet das für Sie?

Das Jobcenter und die Clearingstelle Sprache arbeiten zusammen.
Beide Stellen achten auf den Schutz Ihrer persönlichen Daten.
Jede Stelle übernimmt dabei ihre eigenen Aufgaben.

- Das Jobcenter und die Clearingstelle Sprache nutzen Ihre persönlichen Daten nur für ihre Aufgaben.
- Beide Stellen informieren Sie über den Datenschutz. Die Informationen sind für Sie kostenlos, leicht zu finden und leicht zu verstehen.
- Wenn Sie Fragen zu Ihren persönlichen Daten oder zu Ihren Rechten haben, arbeiten beide Stellen zusammen. Sie tauschen die nötigen Informationen aus.
- Sie können sich mit Ihren Fragen oder Wünschen zum Datenschutz an das Jobcenter oder an die Clearingstelle Sprache wenden.

E-Mail: clearingstelle-Sprache@reutlingen.de

5. Wer ist für Ihre Daten verantwortlich?

Es gibt ein Gesetz zum Schutz Ihrer persönlichen Daten. Es regelt, wann und wie wir Ihre Daten benutzen dürfen.
Hier erklären wir Ihnen, welche Daten wir von Ihnen aufbewahren und warum.

Jobcenter Landkreis Reutlingen
Albstraße 83
72764 Reutlingen

Stadt Reutlingen
Amt für Integration und Gleichstellung
Clearingstelle Sprache
Marktplatz 9
72764 Reutlingen

6. Wer ist für Datenschutz verantwortlich?

Jobcenter Reutlingen
Ralf Mattheis
Telefon: 0172 2710247
E-Mail: r.mattheis@heidsick.de

Stadt Reutlingen
Marion Hackl
Telefon: 07121 303-2193
E-Mail: datenschutz@reutlingen.de

7. Warum nutzen wir Ihre persönlichen Daten?

Wir speichern Ihre Daten, damit wir Sie gut beraten können.

Beispiel:

- zu Sprachkursen,
- zu Anerkennung Ihrer Berufsabschlüsse.

Wir dürfen Ihre persönlichen Daten nur nutzen, wenn ein Gesetz das erlaubt.

Copyright © Stadt Reutlingen - Amt für Integration und Gleichstellung – 2026 – barrierefrei

8. Wer bekommt Ihre Daten?

Ihre Daten bekommt nur:

- die Clearingstelle Sprache der Stadt Reutlingen und
- das Jobcenter Landkreis Reutlingen.

9. Werden Ihre Daten an andere Länder weitergegeben?

Nein.

10. Wie lange werden Ihre Daten aufbewahrt?

Ihre Daten werden nach dem Ende Ihrer Beratung gespeichert.
Sie werden spätestens zum 31. März nach dem Abschluss Ihres Falls gelöscht.

11. Welche Rechte haben Sie?

Sie dürfen:

- fragen, welche Informationen wir über Sie gespeichert haben,
- falsche Daten ändern lassen,
- Ihre Daten löschen lassen, wenn das Gesetz es erlaubt,
- verlangen, dass wir Ihre Daten weniger nutzen,
- in bestimmten Fällen verbieten, dass wir Ihre Daten nutzen,
- Ihre Daten bekommen und weitergeben.

12. Sie können sich beschweren

Sie können sich beschweren, wenn Sie glauben, dass wir Ihre persönlichen Daten nicht richtig schützen. Sie können sich an diese Stelle wenden:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit (LfDI)
Baden-Württemberg
Telefon: 0711 615541-0
E-Mail: poststelle@lfdi.bwl.de

13. Müssen Sie Ihre Daten uns geben?

Nein. Sie müssen uns Ihre Daten nicht geben.
Wenn Sie uns Ihre Daten aber nicht geben, können wir aber Sie leider nicht zu Sprachkursen oder zur Anerkennung Ihrer Berufsabschlüsse beraten.

14. Werden Entscheidungen automatisch getroffen?

Nein. Es werden keine automatischen Entscheidungen über Sie getroffen. Wir erstellen auch keine Profile über Sie.

Copyright © Stadt Reutlingen - Amt für Integration und Gleichstellung – 2026 – barrierefrei